



Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Dipartimento per i trasporti e la navigazione

DIREZIONE GENERALE PER LA MOTORIZZAZIONE

Divisione 5 – Disciplina amministrativa dei veicoli e dei conducenti
attuazione della normativa di settore nazionale e comunitaria

Classifica 23.18.01

A Direzioni Generali Territoriali

Uffici Motorizzazione Civile

Regione Siciliana

Assessorato turismo comunicazione e trasporti

Servizio comunicazioni e trasporti

Dipartimento trasporti e comunicazioni

dipartimento.infrastrutture@regione.sicilia.it

Regione autonoma Friuli Venezia Giulia

Mobilità trasporti e telecomunicazioni

Motorizzazione civile

regione.friuliveneziagiulia@certregione.fvg.it

Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige

Dipartimento Infrastrutture e Mobilità

Ufficio Motorizzazione e Ufficio Patenti

kraftfahrzeugamt.motorizzazione@pec.prov.bz.it

fuehrerscheine.patenti@pec.prov.bz.it

Provincia autonoma di Trento-Motorizzazione civile

motorizzazione.civile@pec.provincia.tn.it

Regione Valle d'Aosta - Ufficio Motorizzazione

trasporti@pec.regione.vda.it

E p.c.: a Gabinetto del Ministro

Ufficio Affari Internazionali

ufficio.gabinetto@pec.mit.gov.it

RPD – MIT

rpd@pec.mit.gov.it

Ministero degli Affari Esteri

e della Cooperazione Internazionale

D.G.A.P. - Uff. VIII

dgap.08@cert.esteri.it

Ministero dell' Interno

Direzione Centrale- Polizia Stradale – ROMA

polstrada.servizio@interno.it

Ministero dell' Interno

Direzione Centrale Anticrimine- Servizio Polizia
Scientifica - ROMA

dipps.serviziopoliziascientifica.rm@poliziadistato.it



MIT

dg.mot-div5@pec.mit.gov.it

div5.dgmot@mit.gov.it



Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Dipartimento per i trasporti e la navigazione

DIREZIONE GENERALE PER LA MOTORIZZAZIONE

Divisione 5 – Disciplina amministrativa dei veicoli e dei conducenti
attuazione della normativa di settore nazionale e comunitaria

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri
carabinieri@carabinieri.it

Comando Generale della Guardia di Finanza
rm0013990345@gdf.it

Unione Provincie d'Italia - ROMA
segreteria@upinet.it

A.N.C.I. - ROMA
anci@anci.it

Divisione 6 - SEDE
mot6@mit.gov.it

C.E.D. - SEDE
mot7@mit.gov.it

U.R.P – SEDE
urp@mit.gov.it

A.N.I.T.A.
Associazione Nazionale Imprese Trasporti
Automobilistici - ROMA
anita@anita.it

Confartigianato trasporti
Associazione Nazionale Autotrasporto - ROMA
confartigianato@confartigianato.it

CONFARCA
confarca@confarca.it

UNASCA
unasca@unasca.it

Allegati 2:

- *Accordo emendativo* di un allegato tecnico dell'*Accordo tra il Governo della Repubblica Italiana e il Governo dello Stato d'Israele sul reciproco riconoscimento delle patenti di guida ai fini della conversione*, firmato il 13 marzo 2023
- traduzione di cortesia dell' *Accordo emendativo*

Oggetto: Israele. Accordo mediante Scambio di Note, **emendativo** di un allegato tecnico dell'*Accordo tra il Governo della Repubblica Italiana e il Governo dello Stato d'Israele sul reciproco riconoscimento delle patenti di guida ai fini della conversione*, firmato il 13 marzo 2023.



MIT

dg.mot-div5@pec.mit.gov.it
div5.dgmot@mit.gov.it



Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Dipartimento per i trasporti e la navigazione

DIREZIONE GENERALE PER LA MOTORIZZAZIONE

Divisione 5 – Disciplina amministrativa dei veicoli e dei conducenti
attuazione della normativa di settore nazionale e comunitaria

Con la *Circolare* prot. 24281 del 09.08.2023 e relativa *comunicazione recante ulteriori istruzioni operative* prot.24291 del 09.08.2023, come noto, questa Direzione ha fornito le informazioni necessarie per l'applicazione dell'*Accordo tra il Governo della Repubblica Italiana e il Governo dello Stato d'Israele sul reciproco riconoscimento delle patenti di guida ai fini della conversione*, firmato il 13 marzo 2023 ed entrato in vigore in data 22 agosto 2023.

Successivamente, le autorità israeliane hanno ufficialmente richiesto una variazione dell'allegato all'Accordo recante l'elenco dei *Modelli patenti di guida*; ciò affinché le autorità italiane potessero ritenere valide ai fini della conversione anche le patenti di guida israeliane redatte sul modello in uso prima del 2018 (e quindi non solo quelle redatte sull'unico modello rilasciato dal 2018)

In considerazione della richiesta israeliana, in collaborazione con il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI), è stato attivato l'iter previsto dall'articolo 15 -paragrafo 2- del vigente Accordo, dedicato alla modalità di modifica degli *allegati tecnici*.

Con la presente Circolare si comunica che:

- si è concluso il predetto iter di modifica;
- il MAECI (con la nota 2118|15/7/2024|0097751-I) ha reso noto che l'Accordo -mediante Scambio di Note - emendativo dell'allegato tecnico "*elenco Modelli patenti di guida*" dell'*Accordo tra il Governo della Repubblica Italiana e il Governo dello Stato d'Israele sul reciproco riconoscimento delle patenti di guida ai fini della conversione*, firmato il 13 marzo 2023, **entrerà in vigore il 03 settembre 2024**;
- il citato **Accordo emendativo** prevede, con suo specifico allegato, la nuova stesura dell'allegato tecnico "*elenco Modelli di patenti di guida*" nella parte denominata "Modelli di patenti di guida rilasciate in Israele";
- la parte denominata "*Modelli di patenti di guida rilasciati in Italia elencati dal più vecchio al più recente*" non è invece modificata.

Conseguentemente, dalla data del 03 settembre 2024, la parte denominata "*Modelli di patenti di guida rilasciate in Israele*" dell'allegato tecnico all'Accordo in vigore "*elenco Modelli di patenti di guida*", dovrà essere sostituita dalla nuova versione prevista dal suddetto **Accordo emendativo, denominata:**
"Modelli di patenti di guida rilasciate in Israele elencati dal più recente al più vecchio".

Si evidenzia che la nuova versione prevede - al punto 2- un ulteriore modello di patente di guida israeliana da riconoscere valida ai fini della conversione in Italia, ossia quello rilasciato dal 2009 al 2018, precedentemente non presente. Pertanto, dalla citata data del 03 settembre 2024 gli UMC potranno accogliere richieste di conversione di patenti di guida israeliane redatte sul modello individuato al punto 2 del citato nuovo elenco, oltre che quelle redatte sul modello individuate al punto 1.



MIT

dg.mot-div5@pec.mit.gov.it
div5.dgmot@mit.gov.it



Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Dipartimento per i trasporti e la navigazione

DIREZIONE GENERALE PER LA MOTORIZZAZIONE

Divisione 5 – Disciplina amministrativa dei veicoli e dei conducenti
attuazione della normativa di settore nazionale e comunitaria

Si trasmette il testo dell' **Accordo emendativo** in oggetto, ossia la *Nota Verbale* della Parte italiana prot.92475 del 05.07.2024 (di risposta alla Nota Verbale della Parte israeliana) redatta in inglese, con la relativa traduzione di cortesia in italiano, fornita dal MAECI.

L'allegato alla predetta *Nota Verbale*, ossia l'elenco con la descrizione dei due modelli di patente di guida israeliani nonché le relative immagini - necessario allo svolgimento delle operazioni di conversione- verrà trasmesso agli Uffici della Motorizzazione Civile (UMC) e alle Direzioni Generali Territoriali (DGT) -nonché alle forze dell'ordine in indirizzo- **con successiva comunicazione recante istruzioni operative per i predetti UMC.**

Con l'occasione si richiama anche il contenuto della circolare prot. 17294 del 03.07.2013, per cui la descrizione nonché le immagini dei modelli delle patenti di guida allegati all'Accordo devono essere visionati esclusivamente dagli operatori degli UMC, nonché dalle forze dell'ordine.

Restano ovviamente confermati i contenuti delle sopracitate *Circolare e comunicazione recante ulteriori istruzioni operative* del 09.08.2023, dove non in contrasto con le novità introdotte dall'**Accordo emendativo** oggetto della presente.

IL CAPO DIPARTIMENTO
dott.ssa Maria Teresa Di Matteo



MIT

dg.mot-div5@pec.mit.gov.it
div5.dgmot@mit.gov.it